

**THE READING FROM THE SECOND EPISTLE OF THE HOLY APOSTLE PAUL TO  
THE CORINTHIANS (9: 6-11)**

Brethren, this I say to you: He who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully. So let each one give as he purposes in his heart, not grudgingly or of necessity; for God loves a cheerful giver. And God is able to make all grace abound toward you, that you, always having all sufficiency in all things, may have an abundance for every good work. As it is written: "He has dispersed abroad; He has given to the poor; His righteousness endures forever." Now may he who supplies seed to the sower, and bread for food, supply and multiply the seed you have sown and increase the fruits of your righteousness, while you are enriched in everything for all liberality, which causes thanksgiving through us to God.

**THE GOSPEL READING FROM SAINT LUKE (5: 1-11)**

At that time, as the multitude pressed about Jesus to hear the word of God, He stood by the Lake of Gennesaret, and saw two boats standing by the lake; but the fishermen had gone from them and were washing their nets. Then He got into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. And He sat down and taught the multitudes from the boat. When He had stopped speaking, He said to Simon, "Launch out into the deep and let down your nets for a catch." But Simon answered and said to Him, "Master, we have toiled all night and caught nothing; nevertheless at Your word I will let down the net." And when they had done this, they caught a great number of fish, and their net was breaking. So they signaled to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. When Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord!" For he and all who were with him were astonished at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, the sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid. From now on you will catch men." So when they had brought their boats to land, they forsook all and followed Him.

**THE GOSPEL ACCORDING TO ST. MARK 8:34-9:1**

The Lord said,, "Whosoever will come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me. For whosoever will save his life shall lose it; but whosoever shall lose his life for my sake and the gospels shall save it. For what shall it profit a man, if he shall gain the whole world, and lose his own soul? Or what shall a man give in exchange for his soul? Whosoever therefore shall be ashamed of me and of my words, in this adulterous and sinful generation, of him also shall the Son of Man be ashamed when he cometh in the glory of his Father with the holy angels." And He said unto them, Verily, I say unto you, That there be some of them that stand here, which shall not taste death, till they have seen the kingdom of God come with power.

**Читање из Друге посланице Корићанима светог апостола Павла (9, 6-11)**

Браћо, ово пак велим: који с тврђом сеје, с тврђом ће и пожњети; а који благослов сеје, благослов ће и пожњети. Сваки по вољи свог срца, а не са жалашћу или од невоље; јер Бог љуби оног који драговољно даје. А Бог је кадар учинити да је међу вама изобилна свака благодат, да у свему свагда свако довољство имајући изобилујете за свако добро дело; Као што је писано: Просу, даде сиромасима; правда његова остаје вавек. А који даје семе сејачу, даће и хлеб за јело: и умножиће семе ваше, и даће да узрасту жита правде ваше; Да се у свему обогатите за сваку простоту која кроз нас чини хвалу Богу.

**Читање светог Јеванђеља по Луки (5,1-11)**

У време оно, кад народ належе к Њему да слушају реч Божију Он стајаше код језера генисаретског, И виде две лађе где стоје у крају, а рибари беху изишли из њих и испираху мреже: И уђе у једну од лађа која беше Симонова, и замоли га да мало одмакне од краја; и седавши учаше народ из лађе. А кад преста говорити, рече Симону: Хајде на дубину, и баците мреже своје те ловите. И одговарајући Симон рече Му: Учитељу! Сву ноћ смо се трудили, и ништа не ухватисмо: али по Твојој речи бацићу мрежу. И учинивши то ухватише велико мноштво риба, и мреже им се продреше. И намагоше на друштво које беше на другој лађи да дођу да им помогну; и дођоше, и напунише обе лађе тако да се готово потопе. А кад виде Симон Петар, припаде ка коленима Исусовим говорећи: Изиђи од мене, Господе! Ја сам човек грешан. Јер беше ушао страх у њега и у све који беху с њим од мноштва риба које ухватише; А тако и у Јакова и Јована, синове Зеведејеве, који беху другови Симонови. И рече Исус Симону: Не бој се; одселе ћеш људе ловити. И извукавши обе лађе на земљу оставише све, и отидоше за Њим.

**Читање светог Јеванђеља по Марку (8,34-9,1)**

У време оно, Исус дозвавши народ с ученицима својим рече им: Ко хоће за мном да иде нека се одрекне себе и узме крст свој, и за мном иде. Јер ко хоће душу своју да сачува, изгубиће је; а ко изгуби душу своју мене ради и јеванђеља онај ће је сачувати. Јер каква је корист човеку ако задобије сав свет, а души својој науди? Или какав ће откуп дати човек за душу своју? Јер ко се постиди мене и мојих речи у роду овом прелјуботворном и грешном, и Син ће се човечји постидети њега кад дође у слави Оца свог с анђелима светима. И рече им: Заиста вам кажем: имају неки међу овима што стоје овде који неће окусити смрт док не виде царство Божје да дође у сили.

Sunday September 30, 2007 Divine Liturgy 10:30 AM – **St. Sophia Sisterhood Krsna Slava**  
Saturday, October 6, 2007 Conception of St. John the Baptist (Zadusnice) –  
Hierarchical Divine Liturgy and Memorial Service 10:30 AM  
Sunday, October 7, 2007 – Hierarchical Divine Liturgy 10:30 – **Parish Krsna Slava**  
Sunday, October 14, 2007 – The Protection of the Holy Theotokos - Divine Liturgy 10:30  
Sunday, October 21, 2007 – Divine Liturgy 10:30 AM  
Saturday, October 27, 2007 – Saint Petka – Divine Liturgy 10:30  
Sunday, October 28, 2007 – Divine Liturgy 10:30  
Wednesday, October 31, 2007 – Saint Apostle Luke and Saint Peter of Cetinje-  
Divine Liturgy 10:30 AM

**WHOEVER DESIRES TO COME AFTER ME, LET HIM DENY HIMSELF, AND TAKE UP HIS CROSS, AND FOLLOW ME**

And you see how He also makes his discourse unexceptionable: not saying at all, „whether you will or not you must suffer this,“ but how? „If any man will come after Me.“ I do not force, I do not compel, but each one I make lord of his own choice ...For to good things do I call you, not to things evil or burdensome; not to punishment and vengeance, that I should have to compel. No, the nature of the thing alone is sufficient to attract you ...For you ought not, O Peter, because you have confessed Me Son of God, therefore only to expect crowns (Cf Mark 8:29), and to suppose this enough for your salvation, and for the future to enjoy security, as having done all. For although it be in My power, as Son of God, to hinder you from having any trial at all of those hardships, yet such is not My will for your sake, that you may yourself contribute something, and be more approved. *St. John Chrysostom. Homily LV on Matthew XVI.*

**Св. муч. Вера, Нада, Љубав, и мајка им Софија.** Живели и страдали у Риму у време цара Адријана. Софија мудра, како јој и име каже (софија – мудрост), беше остала удовом, и као хришћанка беше добро утврдила и себе и кћери своје у вери Христовој. У време када се мучитељска рука Адријанова пружи и на добродетелни дом Софијин, Вера имаше 12, Нада 10, а Љубав 9 година. Изведене пред цара оне све четири, држећи се за руке „као венац исплетени“ смерно али одлучно исповедише веру у Христа Господа и одбише да приносе жртве идолској богињи Артемиди. Пред страдање мајка саветима својим крепљаше кћери своје, да би истрајале до краја. „Ваш небесни Љубитељ Исус Христос јесте здравље вечно, красота неисказана и живот бесмртни. И када тела ваша буду мукотом уморена, Он ће вас обући у нетрулежност, и ране на вашим телима ће засијати на небу као звезде.“ Све једну по једну мучитељ мучаше љутим мукама, најпре Веру, па Наду, па Љубав. Тукоше их, секоше, бацаше у огањ и у врелу смолу, и најзад једну за другом мачем посекоше. Мртва тела својих кћери узе Софија однесе ван града и тамо чесно сахрани. И оста на гробу њиховом три дана и три ноћи молећи се Богу, и у томе предаде дух свој Богу хитајући у рајска насеља, где је блажене душе њених славних кћери чекају.

**The Holy Martyrs Vera, Nada and Lyubov (Faith, Hope and Love) and their Mother Sophia (Wisdom)** They all lived and suffered in Rome during the reign of Emperor Hadrian. Sophia was wise, as her name implies. She was left a widow, and had established herself and her daughters well in the Christian Faith. When the persecuting hand of Hadrian extended even over the virtuous home of Sophia, Vera was only twelve years old; Nada, ten years old; and Lyubov, nine years old. Brought before the emperor, these four held each other's hands "like a woven wreath," humbly but steadfastly confessed their faith in Christ the Lord and refused to offer sacrifices to the pagan idol Artemis. Before their suffering, the mother encouraged her daughters to endure to the end: "Your heavenly Bridegroom, Jesus Christ, is eternal health, inexpressible beauty and eternal life. When your bodies are slain by torture, He will clothe you in incorruption and the wounds on your bodies will shine in the heavens as stars." One by one the torturers inflicted cruel torments, first on Vera, then on Nada, and then on Lyubov. They beat them, slashed them, cast them into fire and boiling pitch, and finally beheaded them with the sword one after another. Sophia took the dead bodies of her daughters outside the town and honorably buried them. She remained at their grave for three days and three nights, praying to God. Then she gave her spirit to God, flying off to Paradise, where the blessed souls of her glorious daughters awaited her.



**18th Sunday after Pentecost**  
**Осамнаеста недеља по Духовима**  
**September 17/30, 2007**  
**Sunday after Exaltation of the Holy Cross**

The Holy Martyrs Vera, Nada, Lyubov and mother Sophia  
Св. муч. Вера, Нада, Љубав и мајка им Софија



**Saint John the Baptist**  
**Serbian Orthodox Cathedral**  
**900 Baker Street, San Francisco, CA 94115**  
**Very Rev. Djurica Gordic, parish priest**  
**Phone 415-567-5869 \* Fax 415-567-5855**  
**[stjohnsoc@yahoo.com](mailto:stjohnsoc@yahoo.com) +++ [www.sjsoc.org](http://www.sjsoc.org)**

Света Литургија недељом и празником  
Holy Liturgy on Sundays and Holidays  
10: 30 A.M.